

Pressemitteilung 18.02.2008

## Mehrsprachige Kinderliteratur auf der Leipziger Buchmesse **„Medienkiste Mehrsprachigkeit“ zum Ausleihen**

Kindergärten und Grundschulen können fremdsprachliche und mehrsprachige Kinderbücher für 4 bis 6 Wochen anschauen und ausprobieren. Die „Medienkiste Mehrsprachigkeit“ enthält etwa 25 Bilder- und Kinderbücher in verschiedenen Sprachen und dazu ein Begleitkonzept zum Sprachenlernen. Erzieher/innen, Lehrkräfte und Eltern sind eingeladen, mit Kindern Geschichten in verschiedenen Sprachen vorzulesen und in den Büchern zu stöbern. Viele der Titel wurden in zweisprachigen (bilingualen) Kindergärten erprobt. Ebenfalls Bestandteil der Kiste ist die Broschüre „Read more“, in der weitere mehrsprachige Titel vorgestellt werden. Präsentiert wird die Medienkiste auf der Leipziger Buchmesse am 14.3.2008, 11.30 bis 12.30 Uhr, Congress Center Leipzig - Seminarraum 6/7.

Die „Medienkiste Mehrsprachigkeit“ mit u.a. englischen, französischen, türkischen, spanischen, persischen und arabischen Bilder- und Kinderbüchern ist eine Gemeinschaftsproduktion von

- Eulenwolf– Verlag für Leseförderung, [www.eulenwolf.de](http://www.eulenwolf.de)
- litprom | Gesellschaft zur Förderung der Literatur aus Afrika, Asien und Lateinamerika e.V. [www.litprom.de](http://www.litprom.de) und dem
- Verein für frühe Mehrsprachigkeit an Kindertageseinrichtungen und Schulen FMKS e.V., [www.fmks-online.de](http://www.fmks-online.de)

Vorlesen und Lesen unterstützt Kinder beim Erwerb ihrer Muttersprache und somit auch beim Deutschlernen. Wer seine Muttersprache gut und altersgemäß beherrscht, dem fällt es leichter, auch Deutsch oder andere Sprachen zu lernen. Wenn Kinder gleich welcher Muttersprache erfahren, dass es in ihrer Sprache Geschichten gibt, erhält „ihre“ Sprache Anerkennung und Wertschätzung. Dies stärkt das Selbstbewusstsein - ebenfalls eine gute Voraussetzung für den Spracherwerb. Die „Medienkiste Mehrsprachigkeit“ ist ideal für Kinder mit einer anderen Muttersprache als Deutsch und für deutsche Kinder, die andere Sprachen in Kindergarten oder Grundschule (kennen) lernen möchten.

Präsentation der „Medienkiste Mehrsprachigkeit“ **Freitag, 14.03.08, 11:30 – 12:30**, Congress Center Leipzig - Seminarraum 6/7. AP: Verlag für Leseförderung, Iris Wolf

Ausleihe ab 01.04.2008 bei litprom. Gesellschaft zur Förderung der Literatur aus Afrika, Asien und Lateinamerika e.V., Ansprechpartnerin Eva Massingue. Eine Ausleihe kostet 50,- €. inkl. Porto und Verpackung. Verleihdauer zwischen 4 und 6 Wochen.

### **Kontakte:**

**Eulenwolf – Verlag für Leseförderung**, [www.eulenwolf.de](http://www.eulenwolf.de), Appener Weg 3b, 20251 Hamburg, Tel.+49 (0) 40/317 06 422, Fax +49 (0) 40/317 06 423, Mobil +49 (0) 0171/418 12 48, **Iris Wolf** [iris@eulenwolf.de](mailto:iris@eulenwolf.de)

**litprom | Gesellschaft zur Förderung der Literatur aus Afrika, Asien und Lateinamerika e.V.**, [www.litprom.de](http://www.litprom.de), Reineckstraße 3, 60313 Frankfurt am Main, Tel. +49 (0) 69 2102-270, Fax +49 (0) 69 2102-287, **Eva Massingue**, [Massingue@book-fair.com](mailto:Massingue@book-fair.com)

**Verein für frühe Mehrsprachigkeit an Kindertageseinrichtungen und Schulen FMKS e.V.**, [www.fmks-online.de](http://www.fmks-online.de), Steenbeker Weg 81, 24106 Kiel, Tel.+49 (0) 431 389 04 79,+49 (0)163 249 696 5, **Annette Lommel**, [info@fmks-online.de](mailto:info@fmks-online.de)